

Bruksanvisning

Torktumlare

T5190
Typ N1190..



Electrolux

Innehåll

Innehåll

1	Säkerhetsföreskrifter	5
1.1	Allmänna säkerhetsföreskrifter.....	7
1.2	Endast för kommersiellt bruk.....	7
1.3	Symboler	7
2	Programbeskrivning	8
2.1	Allmänt	8
2.2	Programbeskrivning	8
2.3	Tillvalsknappar	10
3	Handhavande	11
3.1	Last	11
3.2	Starta maskinen.....	11
	3.2.1 Panel med knappar och manövervred	12
	3.2.2 Panel utan knappar	14
	3.2.3 Maskiner med myntmätare	15
3.3	Fler funktioner	17
3.4	När programmet är färdigt.....	18
4	Felkoder	18
5	Underhåll	18
5.1	Allmänt	18
5.2	Varje dag.....	19
5.3	Maskiner med kontroll av restfuktighet.....	19
5.4	Underhållsarbete som ska utföras av utbildad service-tekniker	19
6	Information angående skrotning	20
6.1	Omhändertagande av den uttjänta apparaten	20
6.2	Hantera emballaget.....	20

Tillverkaren förbehåller sig rätten till ändringar av konstruktions- och materialspecifikation.

1 Säkerhetsföreskrifter

- Maskinen får inte användas om kemikalier har använts vid tvättningen.
- Torka inte otvättade kläder i maskinen
- Kläder som har fläckar av matolja, aceton, alkohol, bensin, fotogen, fläckborttagningsmedel, terpentin, vax och vaxborttagningsmedel måste tvättas i varmt vatten med extra mycket tvättmedel innan de torkas i maskinen.
- Föremål av skumgummi (latexskum), badmössor, regnkläder, gummerade tyger eller kläder och skumgummikuddar får inte torkas i maskinen.
- Sköljmedel och liknande tillsatser måste doseras enligt tillverkarens anvisningar.
- Den sista delen av torkningscykeln sker utan värme (avsvalning) för att säkerställa att kläderna lämnas i en sådan temperatur att de inte skadas.
- Avlägsna alla föremål från fickor, t.ex. cigarettändare och tändstickor.
- **WARNING.** Stoppa inte torkningsprogrammet innan det är avslutat om inte kläderna tagits ut ur maskinen och bretts ut så att de kan svalna.
- Lämplig ventilation måste ordnas så att gaser inte kan blåsas in i rum där eldstäder eller öppen låga finns.
- Frånluften får inte ledas till en rökkanal som används för rökgaser från maskiner som bränner gaser eller annat bränsle.
- Maskinen får inte installeras bakom en låsbar dörr, en skjutdörr eller en dörr med gångjärnen på "motsatt" sida sett från maskinen på så sätt att maskinen inte kan öppnas ordentligt.
- Om maskinen har ett luddfilter måste det rengöras ofta.
- Luddet får inte samlas runt maskinen.
- **MODIFIERA INTE DEN HÄR MASKINEN.**
- Underhåll får endast utföras av auktoriserad tekniker.
- Använd endast auktoriserade reservdelar, tillbehör och förbrukningsvaror.
- Se till att strömmen är fränkopplad vid underhåll eller byte av delar.
- När strömmen har kopplats från måste operatören kunna se att maskinen är fränkopplad (att kontakten är och förblir utdragen) från alla

platser han har åtkomst till. Om det inte är möjligt, på grund av maskinens konstruktion eller installation, ska ett system som spärrar maskinen i isolerat läge tillhandahållas.

- Enligt kopplingsschemat: montera en flerpolsbrytare innan maskinen installeras för att underlätta installation och service.
- **VARNING!** Ingående ström får inte tillföras till maskinen genom en extern kopplingsenhet, såsom en timer, eller anslutas till en krets som regelbundet slås på och från av ett hjälpverktyg.
- Öppningarna i fundamentet får inte täckas av mattor.
- Högsta tillåtna vikt för torra kläder: 10,6 kg.
- A-vägd emissionsljudtrycksnivå vid arbetsstationer: <70 dB(A).

Gasuppvärmda tumlare:

- Före installation: kontrollera att det lokala gasnätet, gastypen och -trycket samt justeringen av maskinen är kompatibla.
- Maskinen får inte installeras i rum som innehåller tvättmaskiner som använder perkloretylen, TRIKLORETYLEN eller kolväte-föreningar som innehåller klorfluor som rengöringsmedel.
- Om du känner gaslukt:
 - Slå inte på strömmen till någon utrustning
 - Tryck inte på någon elektrisk strömbrytare
 - Använd ingen telefon i byggnaden
 - Lämna rummet, byggnaden eller området
 - Kontakta den person som har ansvaret för maskinerna
- Ytterligare krav för följande länder: AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, GR, HU, IS, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, TR, UK:
 - Maskinen kan användas i allmänna utrymmen.
 - Maskinen får användas av barn från 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de har instruerats i hur maskinen används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förbundna med användning av maskinen. Barn får inte leka med maskinen. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan överinseende av en vuxen person.

- Ytterligare krav för andra länder:
 - Den här maskinen är inte anpassad för att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, om de inte av en säkerhetsansvarig person har fått råd eller instruktioner om hur maskinen ska användas. Barn bör hållas under uppsikt så att de inte leker med maskinen.





1.1 Allmänna säkerhetsföreskrifter

För att förhindra skador på exempelvis elektronik som kan uppstå på grund av kondens bör maskinen stå 24 timmar i rumstemperatur innan den tas i bruk första gången.

1.2 Endast för kommersiellt bruk

Maskinen/maskinerna som omfattas av den här bruksanvisningen är endast avsedd/a för kommersiellt och industriellt bruk.

1.3 Symboler

	Varning!
	Varning, varm yta!
	Varning för högspänning
	Läs anvisningarna innan du använder maskinen

2 Programbeskrivning

2.1 Allmänt

Maskinen har olika program som är anpassade till den användning maskinen är avsedd för – olika marknader har olika program. Nedan beskrivs kortfattat några av de program som kan användas.

Fullständig och detaljerad information om alla tillgängliga torkprogram finns på Electrolux webbplats.

Vi rekommenderar att anvisningarna på textiliernas tvättmärkning följs i möjligaste mån.

För bästa möjliga torkresultat bör en och samma tygkvalitet torkas i varje torkcykel.






2.2 Programbeskrivning

Det finns två typer av program: automatiska program och tidsprogram.







De automatiska programmen har fuktavkänning och stoppas automatiskt när den valda torrheten har uppnåtts.




Tidsprogrammen har ingen fuktavkänning utan programmet stoppas efter en förinställd eller vald tid.

I följande tabell visas några av de program som finns tillsammans med en kort beskrivning:





Automatiska program	Beskrivning
NORMAL 	Bomull och frotté. Normal/medeltemperatur. Programmet stoppas när textilierna har nått den förinställda torrheten (Extra torrt, Torrt eller Stryktorrt).
LÅG 	Syntet (exempel på syntetiska tyger: polyester, polyamid, polyakryl och elastan), viskos, polyester/bomull och ömtåliga tyger. Låg temperatur. Programmet stoppas när textilierna har nått den förinställda torrheten (Extra torrt, Torrt eller Stryktorrt).
Tidsprogram	Beskrivning
NORMAL 	Bomull och frotté. Olika torktider kan väljas. Programmet stoppas när tiden gått ut.
LÅG 	Syntet (exempel på syntetiska tyger: polyester, polyamid, polyakryl och elastan), viskos, polyester/bomull och ömtåliga tyger. Olika torktider kan väljas. Programmet stoppas när tiden gått ut.
INGEN VÄRME 	Luftning av sängöverkast, täcken och sängkläder. Olika torktider kan väljas. Programmet stoppas när tiden gått ut.

I följande tabell visas några exempel på olika program som används för specialmarknader som sjukhus, restauranger, campingplatser etc. och en kort beskrivning av dessa:

Automatiska program	Beskrivning
NORMAL EXTRA TORRT 	Jeanstyger och frotté. Programmet stoppas när inställd torrhet har uppnåtts.
LÅG EXTRA TORRT 	Viskos och polyester/bomull. Programmet stoppas när inställd torrhet har uppnåtts.
NORMAL TORRT 	Bomull och frotté. Programmet stoppas när inställd torrhet har uppnåtts.
LÅG TORRT 	Syntet (exempel på syntetiska tyger: polyester, polyamid, polyakryl och elastan), viskos, polyester/bomull och ömtåliga tyger. Programmet stoppas när inställd torrhet har uppnåtts.
NORMAL STRYKTORRT 	Bomull. Programmet stoppas när inställd torrhet har uppnåtts.
LÅG STRYKTORRT 	Syntet (exempel på syntetiska tyger: polyester, polyamid, polyakryl och elastan), viskos, polyester/bomull och ömtåliga tyger. Programmet stoppas när inställd torrhet har uppnåtts.

Tidsprogram	Beskrivning
NORMAL 	Bomull och frotté. Olika torktider kan väljas. Programmet stoppas när tiden gått ut.
LÅG 	Syntet (exempel på syntetiska tyger: polyester, polyamid, polyakryl och elastan), viskos, polyester/bomull och ömtåliga tyger. Olika torktider kan väljas. Programmet stoppas när tiden gått ut.
INGEN VÄRME 	Luftning av sängöverkast, täcken och sängkläder. Olika torktider kan väljas. Programmet stoppas när tiden gått ut.







I följande tabell visas några av de program som används på myntmaskiner tillsammans med en kort beskrivning:

Tidsprogram	Beskrivning
HÖG 	Bomull och frotté. Programmet stoppas när tiden gått ut.
MEDIUM 	Bomull och frotté. Programmet stoppas när tiden gått ut.
LÅG 	Syntet (exempel på syntetiska tyger: polyester, polyamid, polyakryl och elastan), viskos, polyester/bomull och ömtåliga tyger. Programmet stoppas när tiden gått ut.
INGEN VÄRME 	Luftning av sängöverkast, täcken och sängkläder. Programmet stoppas när tiden gått ut.

2.3 Tillvalsknappar

Maskinen har olika tillval som är anpassade till det användningsområde som maskinen är avsedd för – olika marknader har olika tillval.

I följande tabell visas några av de tillval som finns tillsammans med en kort beskrivning:

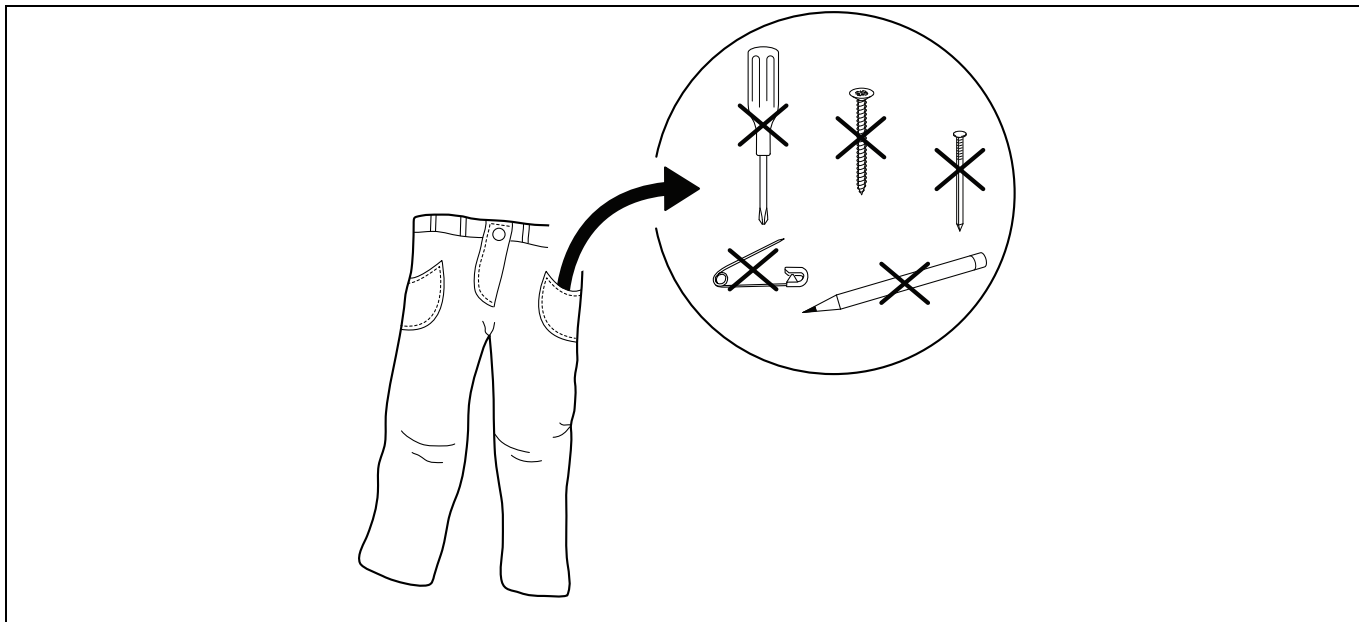
Tillvalsknapp		Beskrivning
	EKOPROGRAM	Mindre energi förbrukas under torkningen.
	SKONPROGRAM	Torkning av känsliga textilier. Endast tillämpligt vid liten last.
	SNABBPROGRAM	Programmet blir klart så fort som möjligt.
	EXTRA TORRT	Genomtorkning av tjocka eller flerskiktade tyger. Torkningen avbryts när tvätten är EXTRA TORR.
	TORRT	Färdig att lägga i skåp/byrå. Genomtorkning av tyger med jämn tjocklek. Torkningen avbryts när tvätten är TORR.
	STRYKTORRT	Fuktig. Klar för strykning. För tunna textilier som ska strykas. Torkningen avbryts när tvätten är STRYKTORR.

3 Handhavande

3.1 Last

Obs!

Töm alla fickor och se till att inga metallföremål (t.ex. skruvar, nålar etc.) finns kvar. Metallföremål kan orsaka skador på trumman.



Lägg i tvättgodset i maskinen enligt rekommendationerna och stäng luckan.

Se till att filtret är rent och rengör det efter behov.

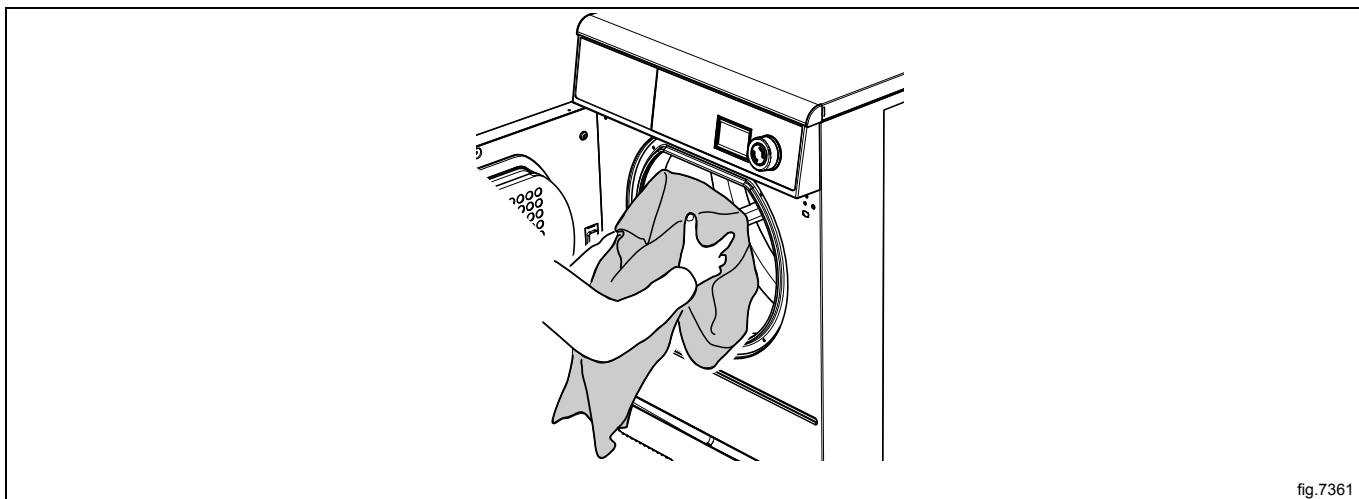


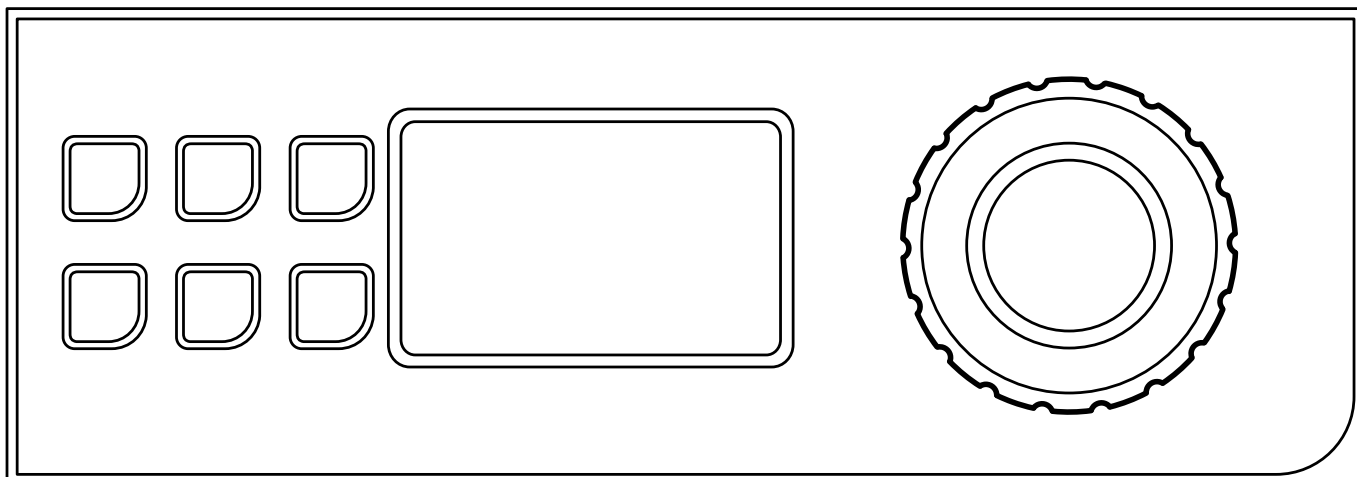
fig.7361

Maxlasten är 10,6 kg

3.2 Starta maskinen

Den här handboken gäller flera olika maskinmodeller. Kontrollera vilken modell du har på maskinens panel och följ anvisningarna för din maskintyp.

3.2.1 Panel med knappar och manövervred











Välja program:

Automatiska program

Välj program genom att vrida manövervredet.




För automatiska program kan ett av triangelalternativen för torkning och/eller ett av torrhetsalternativen väljas.

Exempel på program	Triangelalternativ för torkning		Torrhetsalternativ	
NORMAL 		ECO PROGRAM		EXTRA DRY
LOW 		CARE PROGRAM		DRY
		QUICK PROGRAM		IRON DRY

Starta maskinen genom att trycka på manövervredet.

Tidsprogram

Välj program genom att vrida manövervredet.

Exempel på program
NORMAL 
LOW 
NO HEATING 

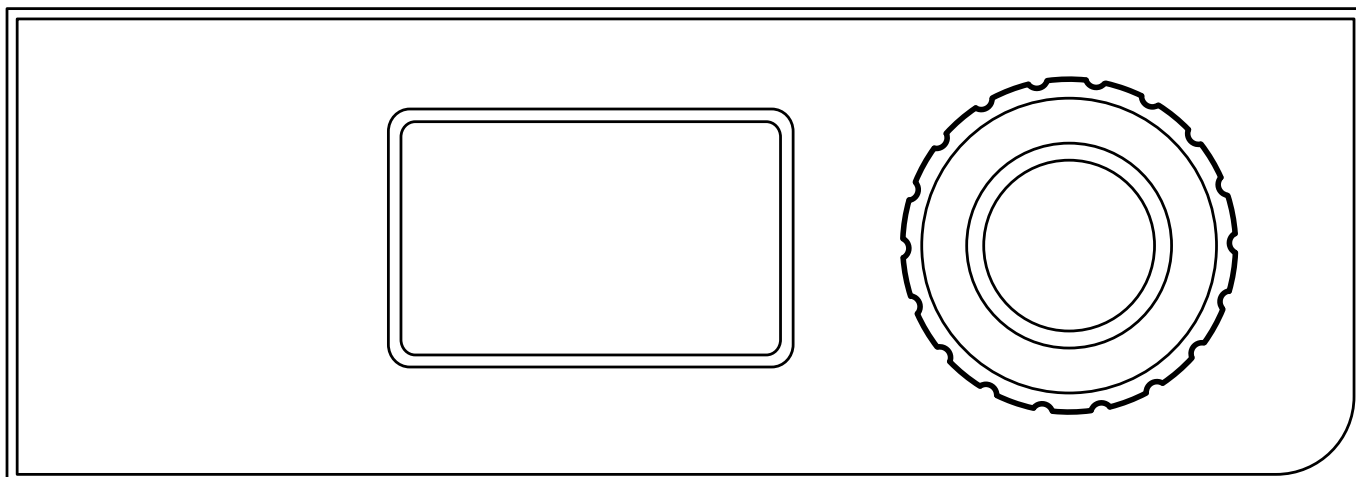
Obs!

För tidsprogram finns inga tillval.

Starta maskinen genom att trycka på manövervredet.

När programmet har startat kan tiden för det valda programmet ändras. Vrid på manövervredet för att ange önskad tid.







3.2.2 Panel utan knappar



Välja program:

Automatiska program




Välj program genom att vrida manövernredet.

Exempel på program
NORMAL EXTRA DRY 
LOW EXTRA DRY 
NORMAL DRY 
LOW DRY 
NORMAL IRON DRY 
LOW IRON DRY 

Starta maskinen genom att trycka på manövernredet.

Tidsprogram

Välj program genom att vrida manövervredet.

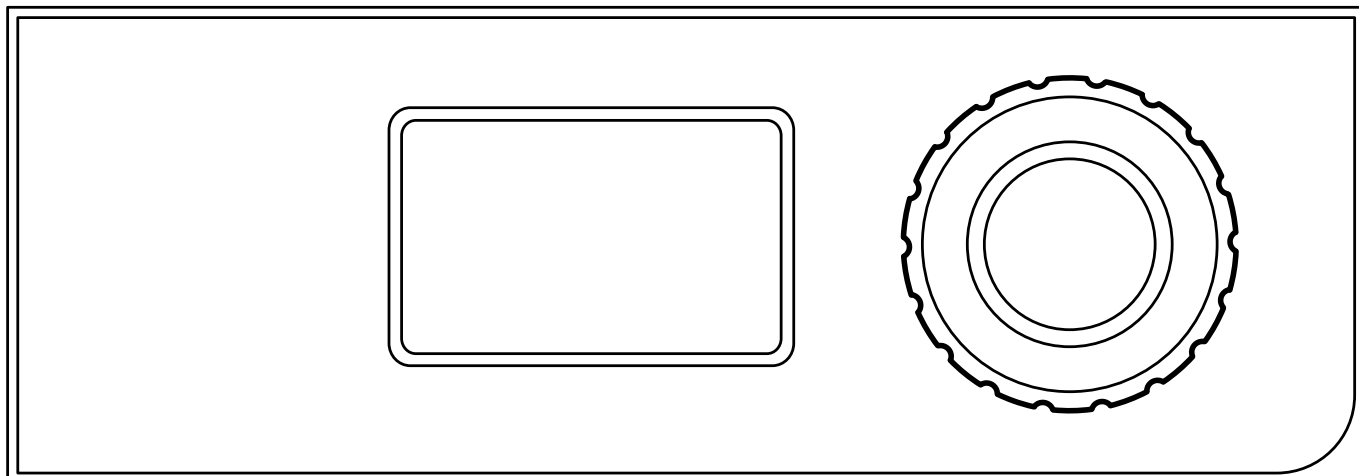
Exempel på program
NORMAL 
LOW 
NO HEATING 

Starta maskinen genom att trycka på manövervredet.





När programmet har startat kan tiden för det valda programmet ändras. Vrid på manövervredet för att ange önskad tid.

3.2.3 Maskiner med myntmätare

3.2.3.1 Panel utan knappar

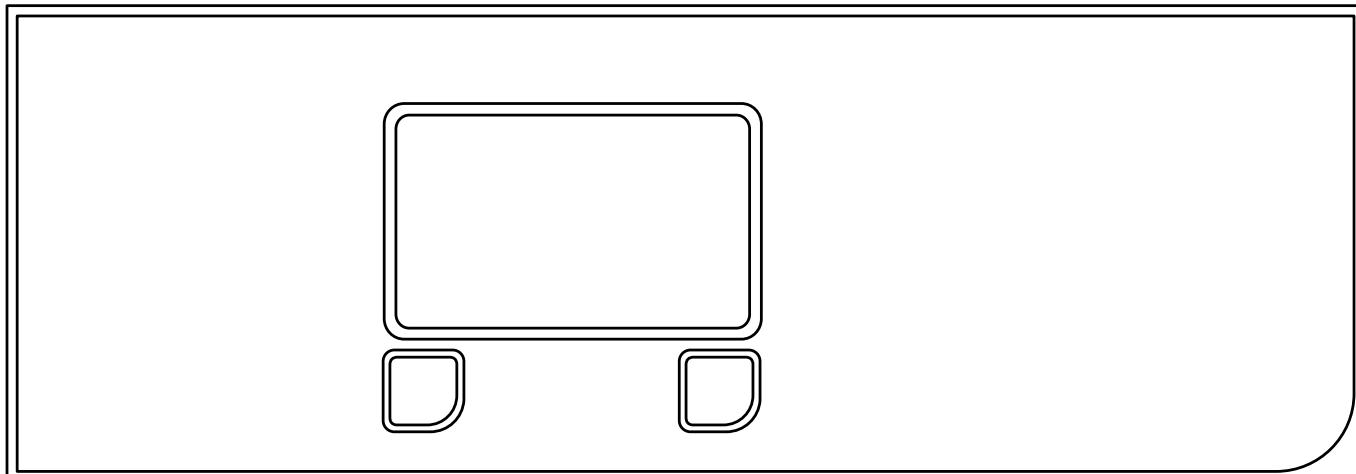


Välj program genom att vrida manövervredet.





Exempel på program
HÖG 
MEDEL 
LÅG 
INGEN VÄRME 

Lägg i rätt antal mynt för att starta maskinen och/eller tryck på manövervredet.

När programmet har startat kan tiden för det valda programmet förlängas. Lägg i fler mynt om du vill förlänga tvättiden.

3.2.3.2 Panel utan manövervred

Välj program genom att trycka på temperaturknappen.

Exempel på program
HÖG 
MEDEL 
LÅG 
INGEN VÄRME 

Lägg i rätt antal mynt för att starta maskinen och/eller tryck på startknappen.

När programmet har startat kan tiden för det valda programmet förlängas. Lägg i fler mynt om du vill förlänga tvättiden.

3.3 Fler funktioner

Det finns en meny med ytterligare funktioner som kan väljas efter start. När du trycker på reglagevredet/startknappen (på maskiner utan reglagevred) visas menyn på displayen.

Välj ur menyn genom att vrida på reglagevredet / trycka på upp- och ner-knapparna, och tryck in reglagevredet / startknappen för att aktivera.

Obs!

En del funktioner kan saknas eller inte vara aktiverade på din maskin.

Paus

Det går att pausa ett pågående program.

Välj PAUS och aktivera.

På en del maskiner är det också möjligt att göra en paus när man vrider på manövervredet/trycker på startknappen.

När du vrider på manövervredet/trycker på startknappen en gång till fortsätter programmet.

Avsluta ett program.

Det går att avsluta ett program sedan det startats.

Välj AVSLUTA PROGRAM och aktivera.

När du trycker på manövervredet/startknappen avslutas programmet.

Status

Välj STATUS MENY och aktivera.

Statusmenyn visar status för inloppsluftstemperatur, utloppsluftstemperatur, RMC och maskintemperatur.

Statistik

Välj STATISTIK och aktivera.

Statistikmenyn visar total drifttid i timmar och triptid för maskinen.

Ändra trumvarvtal (endast på maskiner med MCU)

Välj ÄNDRA TRUMHAST . och aktivera.

Ändra trumvarvtalet med hjälp av reglagevredet / trycka på upp- och ner-knapparna.

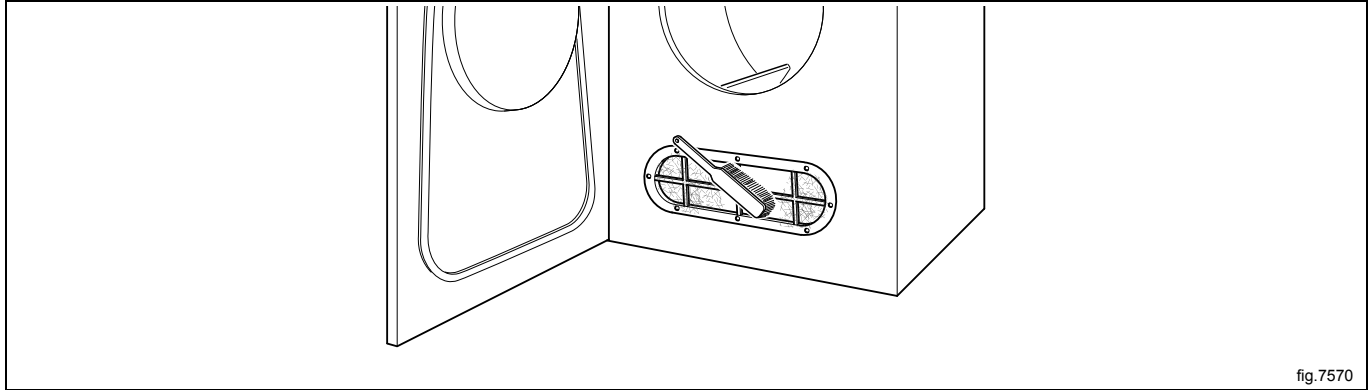
3.4 När programmet är färdigt

Obs!

För bästa möjliga torkresultat är det viktigt att tömma maskinen omedelbart när programmet har avslutats.

Om maskinen inte töms omedelbart när programmet har avslutats kommer trumman att rotera i korta intervall för att hindra att tvättgodset blir skrynkligt.

För bästa resultat bör filtret rengöras efter varje torkcykel.



4 Felkoder

Ett fel i programmet eller i maskinen indikeras av en felkod på displayen.

Vissa av dessa felkoder kan åtgärdas enkelt utan att någon service-tekniker behöver kontaktas.

Felkod	Meddelande	Felorsak/Åtgärd
12:11	TORKNINGSFEL MED RMC PROGRAM	Den längsta tillåtna RMC-tiden har överskridits. (Gäller endast maskiner med RMC). Maskinen är överfylld eller så är kläderna för våta.
12:12	TORKNINGSFEL MED AUTOSTOP PROGRAM	Den längsta tillåtna autostopp-tiden har överskridits. (Gäller endast maskiner med autostopp). Maskinen är överfylld eller så är kläderna för våta.
12:18	OMFÖRDELNING AV LAST NÖDVÄNDIG	Maskinen indikerar att lasten blockerar luftflödet. Omfördela lasten. Starta om maskinen så att felmeddelandet försvinner.
20:1	Ö.H. TRUMMOTOR	Motorn har blivit för varm. Maskinen startas automatiskt igen när motortemperaturen är OK (om luckan inte har öppnats).

För andra felkoder eller om samma felkod återkommer, kopplar du bort strömmen under 30 sekunder. Om felkoden ändå fortsätter att återkomma kontaktar du en auktoriserad service-tekniker.

5 Underhåll

5.1 Allmänt

Maskinens ägare/ansvariga ansvarar för att säkerställa att underhållet utförs med jämna mellanrum.

Obs!

Bristande underhåll kan försämra maskinens egenskaper och kan orsaka skador på komponenter.

5.2 Varje dag

Kontrollera att maskinen inte kan köras om luckan är öppen. Om den ändå kan köras måste maskinen tas ur drift tills den reparerats.

Obs!

Kontakta en behörig servicetekniker för att koppla bort strömmen från den trasiga maskinen.

Rengör luckan, luckans packning och andra utvändiga delar.

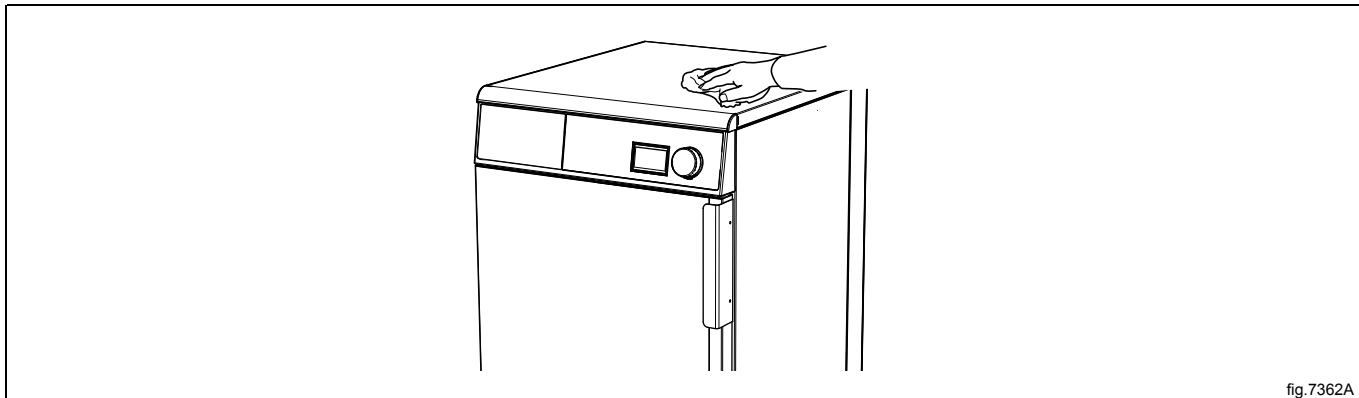


fig.7362A

Kontrollera att filtret är rent och helt. Rengör eller byt efter behov.

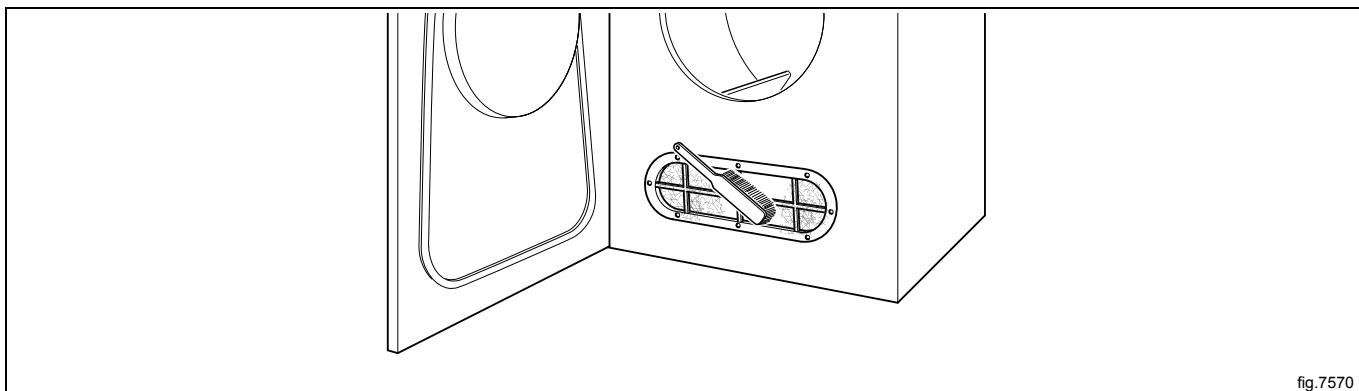


fig.7570



Ta bort allt ludd och damm runt maskinen.



5.3 Maskiner med kontroll av restfuktighet

Torka regelbundet av/rengör trumman och valkarna med citronsyra (Acidum citricum). Om rester av tvättmedel/mjukmedel finns kvar rekommenderar vi att även använda en grov rengöringssvamp.

5.4 Underhållsarbete som ska utföras av utbildad service-tekniker

Efter 1600 drifttimmar eller en gång om året, beroende på vad som inträffar först; kontakta utbildad service-tekniker för att utföra underhållsarbete.

6 Information angående skrotning

6.1 Omhändertagande av den uttjänta apparaten

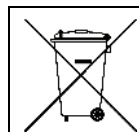
Innan maskinen skrotas, kontrollera noggrant det fysiska skicket och om det finns risk att delar av strukturen börjar ge efter eller gå sönder.

Apparatens delar skall tas omhand beroende på deras specifika egenskaper (t. ex. metaller, oljor, fett, plast, gummi, etc).

Lagstiftningen skiljer sig från land till land. Följ bestämmelserna i lagstiftningen och från myndigheterna som finns i det land där skrotningen skall ske.

Allmänt gäller att apparaten skall lämnas till en specialiserad central för återvinning/skrotning.

Demontera apparaten och sortera komponenterna efter kemiska egenskaper. Kompressorn innehåller smörjolja och kylvätska som kan återvinnas och återanvändas och kylens komponenter är specialavfall som kan jämföras med blandat hushållsavfall.



Symbolen på apparaten visar att denna apparat inte skall betraktas som hushållsavfall, utan måste omhändertagas på korrekt sätt, för att förhindra negativ inverkan på miljö och hälsa. För mer information om återvinning av denna apparat, kontakta din lokala agent, återförsäljare, kundservice eller lokala återvinningsmyndigheter.




Obs!

I samband med skrotningen av apparaten måste alla märkningar, denna handbok och andra dokument gällande apparaten förstöras.

6.2 Hantera emballaget

Emballaget måste kasseras i enlighet med reglerna som gäller i det land där apparaten används. Allt material som används till emballaget är miljövänligt.

De kan förvaras, återvinnas eller brännas på passande avfallsförbränningsanläggning. Återvinningsbara plastdelar märks så som exemplen nedan.

	Polyetylen: <ul style="list-style-type: none"> • Yttre emballage • Plastpåse innehållande instruktioner
	Polypropylen: <ul style="list-style-type: none"> • Förpackningsband
	Expanderat polystyren: <ul style="list-style-type: none"> • Hörnskydd



Electrolux Professional AB
341 80 Ljungby, Sweden
www.electrolux.com/professional

Share more of our thinking at www.electrolux.com